# COURT INTERPRETER DAILY ACTIVITY LOG

**Interpreter Name:** _____

**Court Location:** _____

**Assignment Date:** _____

**Assignment #:** _____

**Session:** ☐ Full Day ☐ AM ☐ PM

**Language:** _____

If you interpret in more than one language, ID language in the "notes" column that cooresponds with the case number.

**Status:** ☐ Certified ☐ Registered ☐ Provisionally Qualified

***No of Interpretations:** *If you interpret for more than one person: Count each person as an interpretation.*
*If you interpret for multiple events on a single case: If the events occurred on the same docket or during the same hearing, count them together as one interpretation. If the events happened in different courtrooms, count each as one interpretation.*

****Method:** *Select 'Remote' if you are outside the courtroom providing interpreter services using an audio and video platform (such as Zoom, MS Teams, Webex).*

| Dept | Case Type | *No. of Interpretations | Case Number | Event Type (trial or non-trial) | Event Details (enter all event types for all services provided. A key for all event types are located below) | | | | **Method (In-Person, Telephonic or Remote) | Notes |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| Total # of Interpretations: | | 0 | Interpreter's Signature | | | | | | | |

## Codes and Definitions

### Case Types

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CH | Civil Harassment | DV | Domestic Violence | F | Felony | PG | Probate (Guardianship/Conservatorship) |
| CO | Civil (Other) | EA | Elder or Dependent Adult Abuse | I | Infraction | PO | Probate (Other) |
| DQ | Delinquency | FC | Family (Child Support) | MH | Mental Health | PA | Public Assistance (specify in *Notes*) |
| DP | Dependency | FO | Family (Other) | M | Misdemeanor | T | Traffic |
| DR | Drug Court | FT | Family (Termination of Parental Rights) | O | Other (specify in *Notes*) | UD | Unlawful Detainer |
| SM | Small Claims | | | | | | |

### Event Details

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | Arraignment | DTH | Detention Hearing | M | Mediation | PH | Preliminary Hearing | S | Sentencing |
| C | Conference | H | Hearing (Other) | MHE | Mental Health Evaluation | PT | Pre-trial | STF | Sight Translation/Forms |
| CNT | Continuance | J | Judgment | OSC | Order to Show Cause | RO | Restraining Order | TRO | Temp. Restraining Order |
| DH | Default Hearing | JH | Jurisdiction Hearing | PG | Parent/Guardian | RH | Review Hearing | VW | Victim/Witness |
| DSV | Dismissed/Vacated | JJ | Jury/Juror | PL | Plea | SHC | Self Help Center | VOP | Violation of Probation |